

8]g_i gg]cb`i a `; YgW\`YW\ hghYgh. `F Y []b U
< U`a]W\ `Äi » Yfh'g]W\ `ni `C`ma d]U!6cl Yb

F Y []b U`< U`a]W\ `_f]h]g]Yfh`X]Y`C`ma d]U!HY]`b U\`a Y`Y]b Yf
V]c`c []gW\ Yb`A Ubb !6cl Yf]b`i bX`ZcfXYfh`Y]b Yb
fYgdY_hj c``Yb`8]g_i fg`ØVYf`; YgW\`YW\ hYfZFU[Yb"

8]Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`; YgW\`YW\ hYf]XYbh]hÄh`ja `Gdcfh`k]fX`U_hi Y`
Xi fW\`X]Y`HY]`b U\`a Y`j cb`5h\`Yh]bbYbž`X]Y`; YgW\`YW\ hYfhYghg
b]W\`h`VYghUbXYb`\UVYbž]bhYbg]j Yf`XYbb`Y" `gVYgcbXYfY`X]Y
G]hi Uh]cb`XYf`6cl Yf]bbYb`@]b`M !h]b [`Ui g`HU]k Ub`i bX`a UbY
?`Y`Z`Ui g`5`[Yf]Yb`gcf [h`ZØf`?cbhfcj YfgYbž`XU`g]Y`VY]`XYb
K Y`ha Y]ghYfgW\`UZhYb`X]gei U`]Z]n]Yfh`k i fXYbž`UVYf`bi b`VY]`XYb
C`ma d]gW\`Yb`Gd]Y`Yb`UbhfYhYb`XØfZYb"

? Ua dZ`i a `5_nYdhUn. `6cl Yb`i bX
; YgW\`YW\ hYf]XYbh]hÄh

9g]gh`Y]bY`VYa Yf_Ybgk YfhY`9bhk]W`i b [žX]Y`gck c``X]Y
Gdcfhk Y`h`U`g`Ui W\`X]Y`; YgY`gW\`UZh`U`g`; UnYg`VYhf]Z]h" `a UbY
?`Y`Z`X]Y]bZc`[Y]`fYf`7`fca cgca Ybghfi _hi f`f] Yfa i h]W\`LM
UbghY`Y`j cb`LL`i bX`XYg`XUa]h]j YfVi bXYbYb`HYghcghYfcb!@Yj Y`g
]b`XYb` : c_i g [Yf]Yhž`\Uh]g]W\`U`g`fYW\`ha `Ä»][Y`HY]`bY\`a Yf]b`]b`XYf
: fUi Yb_UhY [cf]Y`ei U`]Z]n]Yfh" `Hfchn`XYf`8]g_i gg]cbYb`i a `]\fY
HY]`b U\`a Yž]gh`Ui h`XYf`C`ma d]U!F Y [i `Uf]Yb`]\f`GhUfh`fYW\`h]W\`
b]W\`h`UbZYW\`hVUf"

C`ma d]gW\`Y`Gd]Y`Y`i bX`[YgY`gW\`UZh`]W\`Y
GdUbbi b [Yb

8Yf`YfghY`6cl _Ua dZ]cb`?`Y`Z]gcf [hY`ZØf

Ni gWUi YfUi Za Yf_gUa _Y]hž'U'g'X]Y' ðU'YbYf]b'5b[Y'U'7Uf]b]bUW
bi f'(*'GY_i bXYb'Ui Z[UV''J]Y'Y']b'XYf'² ZZYbh]W_X]h'igU\Yb']\fY
B]YXYf'U[Y'U'g'gW'cW_]YfYbX'i bX'['Y]W'nY]h]['U'g'5i g'ÒgYf'ZØf
Y]bY[fÒ»YfY'8]g_i gg]cb'ØVYf'X]Y': U]fbYgg]a' Gdcfh'i bX'X]Y'F'c''Y
j'cb'V]c'c[]gWYb'i bX'gcn]U'Yb'; YgW'YW'hYf]XYbh]hÀhYb''7Uf]b]
VYhcbhYž'XUgg']\fY'5i Z[UVY'_Y]bY'dc'h]gWY'6chgW'UZhgYbXYb
gc''hY/g]Y'\UVY'GW'a YfnYb'[Y\UVh''8]Yg'j YfXYi h]W'h'X]Y
Xfc\YbXY'GdUbbi b[Ybž'X]Y'Xi fW'gc'W'Y'gdcfh]WYb
5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb'YbhghY\Yb'_ÒbbYb"

F Y[]bU' < U'a]W'Ài » Yfh'g]W'. '9]bY'Gh]a a Y
k]fX''Ui h

8]Y'Y\Ya U'] [Y'6cl k Y'ha Y]ghYf]b'F Y[]bU' < U'a]W' \Uh'g]W'Ui Z
GcW]U'A YX]U'a Y\fZUW'ni 'XYb'; YgWY\bb]ggYb'[YÀi » Yfhi bX'Y]bY
_f]h]gWY' < U'hi b[' [Y[YbØVYf'XYf'HY]'bU\ a Y'j'cb'? \Y']Z
Y]b[Ybca a Yb'' ÆfY'YfghYb'?ca a YbhUfY']b'Y]bYa ' ðghU[fUa !
FYY'k UfYb'X]fY_h'i bX'dfÀ[bUbh' @Uggh'X]YgYb'GWY]» " '8]YgY
5i ggU[Y'i bhYfghfY]W'h'X]Y' < YfUi gZcfXYfi b[Yb'i bX'9a ch]cbYbž
X]Y'a]h'XYf' ðhY[fUh]cb'j'cb'5h\ 'YhYbž'XYfYb'; YgW'YW'hg]XYbh]hÀh
\bhYfZfU[hik]fXž'j YfVi bXYb'g]bX"

5i Zfi Z'ni a '8]U'c['i bX'J YfghÀbXb]g

B UWXYa ']\fY'5i ggU[Yb']b'XYb'gcn]U'Yb'A YX]Yb'X]g_i h]Yfh
k i fXYbž'Yf'_ÀfhY' < U'a]W'ž'XUgg'g]Y'_Y]bY'ZY]bX']WYb'5bg]W'hYb
j YfhfYhY'i bX'Y]bYb'8]U'c[']bbYf\U'V'XYf'; Ya Y]bgW'UZh'ZØfXYfY.
K]f'a ØggYb''YfbYbž'UbXYfY'A Y]bi b[Yb'Ui gni \U'hYb" 'Gc'W'Y
ÿi » Yfi b[Yb'_ÒbbhYb'a Ò['W'Yfk Y]gY'XYb'; fi bXghY]b'ZØf'Y]bY
h]YZfY'5i gY]bUbXYfgYhni b['a]h'XYb'H\Ya Yb
; YgW'YW'hYf]XYbh]hÀhi bX': U]fbYgg]a' Gdcfh''Y[Yb"

: Un]h. '9]bY'VYk Y[hY'NY]h'ZØf'XYb'Gdcfh

8]Y'9fY][b]ggY'i a '? \Y']Zi bX'X]Y'F'YU_h]cbYb'j'cb' < U'a]W
gd]Y[Y'b'X]Y'[Y[Ybk Àfh][Yb'GdUbbi b[Yb'k]XYfž'X]Y']b'j]Y'Yb
6YfY]WYb'XYf'; YgY''gW'UZhini 'VYcVUW'hYb'g]bX" 'K À\YbX'XYf

GdcfhU`g'6fØW_Y`Zi b[]YfYb`_ÖbbhYž'i a`'J YfghÅbXb]g'i bX
5_nYdhUbn'ni`ZØfXYfbž'ghY\h'X]Y`K`Y`h'Ui`W`j`cf`XYf
<YfUi`gZcfXYfi`b[ž'k`]Y`g]Y`a`]h`_ca`d`YI`Yb':`fU[`Yb`XYf`→XYbh]hÅh
i`bX':`U]fbYggi`a`[`Y\Yb`_Ubb""8]Y`8]g_i`gg]cb`]gh`YfÖZbYh'i`bX`k`]fX
nk`Y]ZY``cg`Ui`W`j`b`Ni`_i`bZiZØf`fY[`Y`8`YVUhhYb`gcf[`Yb"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"XY